



**12L**



**150529**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Allemagne

tél. +49 5258 971-0  
fax : +49 5258 971-120  
**Hotline technique :** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Version: 2.0

Date de création : 2024-12-16

**Manuel d'utilisation original**

1	Sécurité .....	2
1.1	Explication des avertissements .....	2
1.2	Consignes de sécurité .....	3
1.3	Utilisation conforme à l'usage .....	6
1.4	Utilisation non conforme à l'usage .....	6
2	Généralités .....	7
2.1	Responsabilité et garantie .....	7
2.2	Protection des droits d'auteur .....	7
2.3	Déclaration de conformité .....	7
3	Transport, emballage et stockage .....	8
3.1	Inspection suite au transport.....	8
3.2	Emballage.....	8
3.3	Stockage.....	8
4	Paramètres techniques.....	9
4.1	Indications techniques .....	9
4.2	Éléments de l'appareil.....	10
4.3	Fonctions de l'appareil .....	11
5	Installation et utilisation .....	12
5.1	Installation.....	12
5.2	Utilisation .....	13
6	Nettoyage .....	18
6.1	Consignes de sécurité pour le nettoyage.....	18
6.2	Nettoyage .....	18
7	Élimination des déchets.....	20



**Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement la notice et la conserver dans un endroit facilement accessible, à proximité de l'appareil !**

La présente notice d'utilisation décrit l'installation, la manipulation et la maintenance de l'appareil, elle est une source d'informations importante et un ouvrage de référence. La connaissance de toutes les consignes de sécurité et d'utilisation comprises dans la présente notice est une condition indispensable pour assurer le fonctionnement correct et en toute sécurité de l'appareil.

Avant de mettre en marche l'appareil, lire la présente notice d'utilisation, pour éviter les blessures et les dommages matériels. Une utilisation incorrecte peut endommager l'appareil.

À chaque étape d'utilisation de l'appareil, toutes les informations essentielles contenues dans le mode d'emploi doivent être accessibles pour le personnel. C'est l'opérateur qui est responsable de leur disponibilité.

Outre le mode d'emploi, il est impératif de respecter les règles générales et la loi en vigueur, relatives à la sécurité du travail et à la protection de l'environnement.

FR

## 1 Sécurité

L'appareil est conçu d'après les règles techniques en vigueur. Cependant, l'appareil peut constituer une source de dangers, s'il n'est pas utilisé correctement ou conformément à son usage. Toutes les personnes qui utilisent l'appareil doivent se tenir aux indications mentionnées dans la présente notice d'utilisation et respecter les consignes de sécurité.

### 1.1 Explication des avertissements

Les indications importantes relatives à la sécurité ainsi que les avertissements sont désignés dans la présente notice par des mentions d'avertissement adéquates. Ces indications doivent être impérativement respectées, pour éviter les accidents, les blessures et les dommages matériels.



**DANGER !**

La mention d'avertissement **DANGER** avertit contre les risques qui peuvent entraîner des blessures graves ou la mort, s'ils ne sont pas évités.



## AVERTISSEMENT !

La mention **AVERTISSEMENT** avertit contre les risques qui peuvent entraîner des blessures graves, moyennement graves ou la mort, s'ils ne sont pas évités.



## ATTENTION !

La mention **ATTENTION** avertit contre les risques qui peuvent entraîner des blessures légères ou moyennes, s'ils ne sont pas évités.

## ATTENTION !

La mention **ATTENTION** indique un éventuel dommage matériel lié au non-respect des consignes de sécurité.

## REMARQUE !

Le symbole **REMARQUE** indique à l'utilisateur les informations et les consignes relatives à l'utilisation de l'appareil.

## 1.2 Consignes de sécurité

### Courant électrique

- Une tension de secteur trop élevée ou une installation incorrecte peuvent entraîner un risque de choc électrique.
- L'appareil peut être branché à l'électricité uniquement si les données sur la plaque signalétique correspondent à la tension de secteur.
- Pour éviter les courts-circuits, ne pas mouiller l'appareil.
- Si des défaillances apparaissent lors du fonctionnement de l'appareil, le débrancher immédiatement de l'alimentation électrique.
- Ne pas toucher la fiche avec les mains mouillées.
- Ne jamais saisir l'appareil, s'il tombe dans l'eau. Débrancher immédiatement l'appareil de l'alimentation électrique.
- Toute réparation ou ouverture du boîtier de l'appareil doit être réalisée par un personnel spécialisé et un service agréé.
- Ne pas déplacer l'appareil en le tenant par le câble.

- Éviter tout contact du câble de raccordement avec des sources de chaleur et des éléments pointus et tranchants.
- Ne pas plier, serrer ou nouer le câble de raccordement.
- Dérouler complètement le câble de raccordement.
- Ne jamais placer l'appareil ou tout autre objet sur le câble de raccordement.
- Pour débrancher l'appareil de l'alimentation électrique, toujours tirer par la fiche.
- Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé. Si le câble d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par le service d'entretien ou un électricien qualifié, afin d'éviter les risques.

## Matières inflammables

- Ne jamais exposer l'appareil à des températures élevées comme les cuisinières, les fours, la flamme nue, les appareils de maintien de la chaleur, etc.
- Nettoyer régulièrement l'appareil pour éviter tout risque d'incendie.
- Ne pas couvrir l'appareil avec p.ex. du papier aluminium ou des serviettes.
- Utiliser l'appareil uniquement avec les matières y destinées et en réglant les températures sur des valeurs adéquates. Les matières, les produits alimentaires et les restes de nourriture dans l'appareil peuvent s'allumer.
- Ne jamais utiliser l'appareil à proximité des produits inflammables comme l'essence ou l'alcool. Les températures élevées entraîne l'évaporation de ces produits et suite au contact avec des sources d'inflammation, cela peut conduire à une explosion.
- En cas d'incendie, avant de procéder à l'extinction du feu, débrancher l'appareil de l'alimentation électrique. Ne jamais utiliser de l'eau pour éteindre les flammes, si l'appareil est branché à l'alimentation électrique. Une fois le feu éteint, assurer une arrivée d'air frais suffisante.

FR

## Surfaces chaudes

- Lors du fonctionnement de l'appareil, ses surfaces deviennent chaudes. Il existe un risque de brûlures. La température élevée se maintient encore après l'arrêt de l'appareil.
- Ne toucher aucune surface chaude de l'appareil. Utiliser les éléments et les poignées de service prévus à cet effet.
- Transporter et nettoyer l'appareil une fois complètement refroidi.
- Ne pas asperger les surfaces chaudes d'eau froide ou de liquides inflammables.

## Risque de brûlures par vapeur chaude !

- Lors du fonctionnement de l'appareil, de la vapeur chaude se dégage de la soupape de sortie de la vapeur. Éviter tout contact avec cette partie du couvercle lors du travail.
- Faire particulièrement attention lors de l'ouverture du couvercle, la vapeur chaude se dégagant du pot intérieur peut entraîner des brûlures des mains, des bras et du visage.

## Responsabilité de l'opérateur

L'opérateur est responsable du respect des lois nationales, des règles et des directives en vigueur, relatives à la prévention des accidents, à la protection de l'environnement, ainsi que du respect des instructions de travail, d'exploitation et de sécurité en vigueur sur le lieu de travail et d'installation de l'appareil.

### Obligations de l'opérateur :

- Exploitation de l'appareil et des accessoires connectés uniquement si l'état technique des dispositifs est parfait et si les éléments de protection et de sécurité fonctionnent correctement.
- Préparation de l'évaluation des risques sur les postes de travail.
- Entrainement et formations régulières du personnel. Prendre connaissance et suivre en particulier les dispositions indiquées dans le chapitre concernant la sécurité et les consignes de sécurité.
- Fourniture d'un équipement de protection individuelle (EPI) adapté.
- Respect des délais de maintenance et d'entretien.
- Documentation des formations / entrainements, remplacement des composants de l'appareil.

## Utilisation uniquement sous surveillance

- Utiliser l'appareil uniquement sous surveillance.
- Toujours rester à proximité de l'appareil.

## Personnel utilisant l'équipement

- Le présent appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites et des personnes ayant l'expérience et/ou les connaissances insuffisantes.
- Surveiller les enfants afin d'éviter qu'ils jouent avec l'appareil ou qu'ils le mettent en marche.

### Utilisation incorrecte et non conforme

- L'utilisation non conforme à l'usage et non autorisée peut endommager l'appareil.
- L'appareil peut être utilisé uniquement s'il se trouve dans un état technique parfait et s'il permet une utilisation en toute sécurité.
- L'appareil peut être utilisé seulement si tous les raccordements ont été réalisés selon les normes.
- N'utiliser l'appareil que lorsqu'il est propre.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange originales. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même.
- Il est interdit de changer ou de modifier l'appareil ou ses éléments.

### 1.3 Utilisation conforme à l'usage

L'appareil est conçu uniquement pour l'utilisation décrite dans le mode d'emploi, avec des composants fournis et agréés.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage. Le fabricant n'est aucunement responsable des dommages en résultant. Dans ces cas, l'opérateur/l'utilisateur est le seul responsable.

FR

L'utilisation suivante est conforme à l'usage :

- cuisson et maintien au chaud des plats.

### 1.4 Utilisation non conforme à l'usage

Une utilisation non conforme à l'usage peut entraîner des blessures ou des dommages matériels dus à une tension électrique dangereuse, au feu ou aux températures élevées. L'appareil peut être utilisé uniquement aux fins décrites dans la présente notice d'utilisation.

L'utilisation suivante est non conforme à l'usage :

- cuisson d'autres produits alimentaires que le riz,
- versement et réchauffement de substances et de produits inflammables, nuisibles à la santé et volatiles, etc.

## 2 Généralités

### 2.1 Responsabilité et garantie

L'appareil a été construit conformément à l'état de la technique actuel et aux principes de la sécurité technique. Malgré cela, lors de l'utilisation de l'appareil, des risques pour la santé et la vie peuvent se produire pour l'utilisateur et les tiers, ou des risques de dommages de l'appareil ou d'autres biens peuvent survenir. Toute demande au titre de la garantie et de la responsabilité pour les blessures / les dommages aux biens ainsi que les défaillances dans le travail est exclue, si l'une des causes suivantes peut être évoquée :

- Utilisation non conforme à l'usage
- Non respect/négligence des instructions et de toute information y relative
- Modifications de construction ou techniques de l'appareil non agréées
- Engagement d'un personnel insuffisamment formé et qualifié
- Exploitation de l'appareil avec des dispositifs de sécurité et de protection endommagés ou installés de manière incorrecte
- Maintenance et entretien incorrects
- Défaillances non éliminées
- Utilisation de produits, de nettoyants, etc. non autorisés.
- Utilisation de pièces de rechange non agréées
- Erreurs d'utilisation ou autre usage incorrect
- Catastrophes causées par les corps étrangers ou cas de force majeure
- Dégradation de la plaque signalétique et des étiquettes nécessaires pour l'utilisation et la sécurité

### 2.2 Protection des droits d'auteur

La notice d'utilisation et les textes, les dessins, les figures et les autres représentations qui y sont contenus sont protégés par la loi sur les droits d'auteur. Les reproductions de tous types et de toutes formes (même partielles) ainsi que l'exploitation et/ou la transmission du contenu à des tiers ne sont pas autorisées sans l'autorisation écrite du fabricant. Le non-respect de la disposition ci-dessus entraîne une obligation d'indemnisation. Les autres droits demeurent réservés.

### 2.3 Déclaration de conformité

L'appareil est conforme aux normes et aux Directives européennes en vigueur. Ce qui est confirmé par la Déclaration de conformité CE Sur demande, nous pouvons vous envoyer la Déclaration de conformité du produit donné.

## 3 Transport, emballage et stockage

### 3.1 Inspection suite au transport

Vérifier l'intégralité et l'absence de dommages dus au transport dès la réception du produit. Si des dommages dus au transport sont constatés, refuser la réception du produit ou accepter la réception sous conditions. Indiquer sur les documents de transport/la lettre de voiture de la société de transport les dommages constatés et déposer une réclamation. Les dommages cachés doivent être signalés immédiatement après leur constatation, car les demandes de dédommagement doivent être déposées dans les délais de réclamation.

Si des pièces ou des accessoires manquent, contacter notre service après-vente.

### 3.2 Emballage

Ne pas jeter le carton d'emballage de l'appareil. Il peut s'avérer utile pour stocker l'appareil, lors d'un déménagement ou lorsque vous devez envoyer l'appareil à notre service après-vente en cas d'éventuels dommages.

Toutes les parties de l'emballage sont faites à partir de matériaux recyclables. Ce sont des films et des sacs en plastique, des emballages en carton.

FR

Pour l'élimination de l'emballage, respecter les consignes en vigueur dans votre pays. Réintroduire les matériaux d'emballage récupérables dans le circuit de recyclage.

### 3.3 Stockage

L'emballage doit rester fermé jusqu'au moment de l'installation de l'appareil. Lors du stockage, suivre les indications, marquées à l'extérieur, relatives au positionnement et au stockage. Stocker l'emballage dans les conditions suivantes :

- dans des locaux fermés
- dans un endroit sec et sans poussière
- à l'abri des produits agressifs
- à l'abri du soleil
- à l'abri des chocs mécaniques.

En cas de stockage prolongé (plus de trois mois), contrôler régulièrement l'état général de tous les éléments et de l'emballage. En cas de besoin, remplacer l'emballage par un nouveau.

## 4 Paramètres techniques

### 4.1 Indications techniques

Nom :	Cuiseur à riz 12L
Numéro d'article :	150529
Matériau :	acier inoxydable
Version du récipient intérieur :	revêtement antiadhésif, résistant à la chaleur
Contenance en l :	12
Quantité de riz en portions :	40 - 60
Puissance :	2,85 kW   220-240 V   50-60 Hz
Dimensions (largeur x profondeur x hauteur) en mm :	560 x 465 x 400
Poids en kg :	15,7

Nous nous réservons le droit d'introduire des modifications techniques !

### Version/caractéristiques

- Mode de fonctionnement : électrique
- Fonctions :
  - cuisson
  - maintenir au chaud
- Interrupteur de marche/arrêt
- Témoin lumineux :
  - cuisson
  - maintenir au chaud
- L'ensemble comprend :
  - 1 gobelet gradué
  - 1 cuillère à riz
  - 1 fourchette à riz
  - 1 tapis en silicone

## 4.2 Éléments de l'appareil



FR

Fig. 1

- |  |   |
|--|---|
| 1. Fermeture du couvercle                                    | 2. Couvercle extérieur                    |
| 3. Couvercle intérieur                                       | 4. Soupape de sortie de la vapeur         |
| 5. Bac pour condensat  | 6. Indicateur / indication de la quantité |
| 7. Tapis en silicone / protection contre les aliments brûlés | 8. Panneau de commande                    |
| 9. Pot extérieur   | 10. Récipient intérieur                   |
| 11. Doseur   | 12. Cuillère à riz                        |
| 13. Fourchette à riz   |   |

## Éléments de commande



Fig. 2

14. Témoin lumineux rouge « **Cuisson/Cooking** »
15. Témoin lumineux orange « **Maintien de la température/Keep warm** »
16. Interrupteur fonctions

### 4.3 Fonctions de l'appareil

Ce cuiseur à riz permet de cuire et de maintenir la chaleur du riz - sans coller et brûler. La casserole intérieure amovible et le tapis en silicone comme protection contre les brûlures garantissent en outre un nettoyage rapide et facile.

## 5 Installation et utilisation

### 5.1 Installation

#### Déballage / installation

- Déballer l'appareil et éliminer tous les éléments intérieurs et extérieurs de l'emballage et les protections de transport.



#### ATTENTION !

##### Risque d'étranglement !

Interdire aux enfants l'accès aux emballages tels que les sacs en plastique ou les éléments en polystyrène.

FR

- Retirer le film de protection qui recouvre l'appareil. Le film de protection doit être retiré délicatement pour ne pas laisser des restes de colle. Supprimer les résidus de colle éventuels en utilisant un diluant.
- Veiller à ne pas endommager la plaque signalétique ni les avertissements collés sur l'appareil.
- Ne **jamais** placer l'appareil dans un environnement humide.
- Placer l'appareil de manière à assurer un accès facile à la prise permettant de débrancher rapidement l'appareil en cas de besoin.
- En choisissant l'endroit d'installation, prendre en compte les points suivants :
  - La surface de montage doit être égale, suffisamment porteuse, résistante à l'eau, sèche et résistante aux températures élevées.
  - Veiller à ce que les routes d'évacuation soient dégagées.
  - Assurer une position stable.
  - Prévoir un espace de travail, de maintenance et d'entretien suffisant.
  - Les orifices de ventilation pour l'air d'arrivée et l'air évacué doivent être dégagés, s'ils sont présents.
  - Respecter les règles techniques et du bâtiment en vigueur.
- Assurer une distance suffisante des bords de la table. Dans le cas contraire, l'appareil pourrait basculer et tomber.
- Garder une distance d'au moins 10 cm des murs ou d'autres objets.

## Branchement à l'alimentation électrique

- Vérifier si les données techniques de l'appareil (voir le tableau signalétique) correspondent aux données du réseau électrique local.
- Brancher l'appareil à une prise électrique individuelle avec protection. Ne pas brancher l'appareil à une prise multiple.
- Placer le câble de raccordement de manière à éviter tout risque d'écrasement et de trébuchement.
- Ne pas utiliser l'appareil avec une minuterie ou une télécommande périphériques.

## 5.2 Utilisation



### AVERTISSEMENT !

Risque de brûlures par vapeur chaude !

La vapeur chaude s'échappant lors de l'ouverture du couvercle peut entraîner des brûlures des mains, des bras et du visage.

Ne jamais ouvrir le couvercle de l'appareil lors de la cuisson.

Si nécessaire, déplier le couvercle seulement avec la main droite.

Utiliser des gants de cuisine lors de l'ouverture du couvercle.

Lors du traitement thermique, de la vapeur chaude se dégage de l'orifice d'évacuation de la vapeur.

Ne jamais toucher le couvercle dans la zone du dégagement de la vapeur chaude.

### ATTENTION !

Le non respect de la consigne peut entraîner l'endommagement de l'appareil

Ne jamais immerger le pot extérieur dans de l'eau ou autres liquides.

Ne jamais verser d'eau dans le récipient extérieur.

Garder le côté extérieur du récipient intérieur toujours propre et sec.

## Avant la première utilisation

1. Appuyer sur le bouton de verrouillage et soulever le couvercle.
2. Retirer de l'appareil l'équipement et le pot intérieur.
3. Avant la première utilisation de l'appareil et de l'équipement, les nettoyer en suivant les consignes du point 6 « **Nettoyage** ».
4. Enfin, sécher soigneusement les éléments lavés.



Fig. 3

FR

## Instructions pour la préparation du riz

Le résultat optimal de cuisson du riz dépend de la proportion de riz et d'eau utilisés. Lors de la préparation, suivre les consignes indiquées dans le présent mode d'emploi et vérifier :

- S'il s'agit de riz non traité, classique ?
- S'il s'agit de riz précuit ?

Le riz précuit fonctionne souvent sur le marché sous le nom de riz instantané.

Toutes les autres informations concernant le riz (blanc ou brun, à grain long ou rond, riz sauvage, Basmati, etc.) concerne la qualité et le goût du riz. Cela a une influence minime sur le processus de cuisson.

Ajouter une pincée de sel dans l'eau, selon vos préférences.

Le riz rincé avant la cuisson colle moins au récipient mais il perd un peu de ses valeurs nutritives.

Si le riz est trempé pendant 5-10 minutes avant la cuisson, il sera plus moelleux après la cuisson.

## Cuisson du riz

1. Préparer la quantité nécessaire de riz.
2. Pour la mesure de la quantité de riz, utiliser le gobelet gradué fourni.
3. Laver le riz dans un autre récipient.
4. Verser le riz lavé dans le pot intérieur de l'appareil.
5. Verser maintenant la quantité adaptée d'eau. Prendre en compte les données fournies dans le tableau ci-dessous et les indications sur le récipient intérieur.

### ATTENTION !

**Ne pas dépasser l'indicateur supérieur du niveau d'eau !**

Riz (non précuit) Nombre en gobelets gradués (Cup)	Indicateur d'eau Récipient intérieur
10	Indicateur 10
12	Indicateur 12
14	Indicateur 14
16	Indicateur 16
18	Indicateur 18
20	Indicateur 20

Les quantités sont données pour le gobelet gradué fourni avec l'appareil.

6. Placer le récipient intérieur dans le récipient extérieur et le pivoter légèrement à gauche et à droite, pour s'assurer qu'il est bien positionné sur la plaque de cuisson, afin de permettre une transmission de chaleur correcte.
7. Fermer le couvercle de façon à entendre le clic de verrouillage.
8. Brancher l'appareil à une prise individuelle adaptée.
9. Appuyer sur l'interrupteur des fonctions (presser).

Le témoin lumineux rouge « **Cuisson/Cooking** » s'allume.

Lorsque le riz est cuit, le témoin lumineux rouge « **Cuisson/Cooking** » s'éteint, s'allume alors le témoin lumineux orange « **Maintien de la température/Keep warm** ».

L'appareil passe automatiquement en mode de maintien de chaleur.

10. Laisser le couvercle fermé pendant environ 10 - 15 minutes pour que le riz devienne plus moelleux.

**AVERTISSEMENT !****Risque de brûlures à cause de la vapeur chaude dégagée !**

Ne jamais ouvrir le couvercle de l'appareil lors de la cuisson.

Ouvrir le couvercle avec la main droite.

Utiliser des gants de protection!

11. Ouvrir prudemment le couvercle et servir le riz cuit.

**ATTENTION !****L'utilisation d'ustensiles non adaptés peut endommager le revêtement anti-adhésif dans le pot intérieur.**

Ne jamais utiliser de cuillère en métal ni de passoire en métal pour mélanger et servir le riz.

Pour mélanger le riz, utiliser la fourchette à riz fournie et pour servir, la cuillère à riz fournie.

**FR**

12. Une fois la portion de riz servie, fermer le couvercle pour que le riz dans le pot ne refroidisse pas.

L'appareil maintient automatiquement la chaleur. Lorsque la température dans le pot intérieur baisse, le témoin lumineux rouge « **Cuisson/Cooking** » s'allume, ce qui indique que le processus de maintien de chaleur continue. Si vous ne souhaitez pas continuer le processus, débranchez la fiche de la prise d'alimentation.

13. Après chaque utilisation, retirer la fiche de la prise, sinon la fonction de maintien de la chaleur est toujours active.

**INDICATION !**

**Avant de commencer un nouveau processus de cuisson, laisser refroidir complètement l'appareil (le récipient intérieur aussi), sinon la durée de cuisson suivante se raccourcit considérablement et le riz ne sera pas complètement cuit.**

## Thermostat de sécurité

Le cuiseur à riz est équipé d'un thermostat de sécurité qui active la fonction de maintien de la chaleur quand

- le récipient intérieur n'est pas placé dans l'appareil,
- le récipient intérieur n'est pas correctement placé,
- toute l'eau s'est évaporée du récipient intérieur.

## Bac pour condensat

Lors de l'ouverture du couvercle, le condensat s'écoule par une rainure du couvercle extérieur vers le bac pour condensat.



1. Après chaque utilisation, vider le bac pour condensat.
2. Tenir fermement le bac pour condensat des deux côtés et le retirer.
15. Vider le bac pour condensat.
16. Replacer le bac pour condensat en l'insérant dans la fente et en le pressant.

Fig. 4

## 6 Nettoyage

L'opérateur doit veiller à ce que l'appareil et les éléments de sécurité restent en bon état. Vérifier l'efficacité des systèmes de commande et de sécurité.

Seul un personnel dûment formé et spécialisé peut procéder aux travaux de maintenance, d'entretien et de réparation.

Si, pour la maintenance, l'entretien ou la réparation, il est nécessaire de démonter les dispositifs de sécurité, les monter de nouveau immédiatement après la fin des travaux et vérifier leur fonctionnement correct.

Réaliser tous les travaux de maintenance et d'entretien selon les délais indiqués dans le mode d'emploi.

### 6.1 Consignes de sécurité pour le nettoyage

FR

- Avant le nettoyage, débrancher l'appareil de l'alimentation électrique.
- Laisser l'appareil refroidir complètement.
- Veiller à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'appareil. Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou autres liquides, lors de son nettoyage. Ne pas utiliser de jet d'eau sous pression pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas utiliser d'objets pointus ou en métal (couteau, fourchette, etc.) pour nettoyer l'appareil. Les objets pointus peuvent endommager l'appareil et s'ils entrent en contact avec les éléments conducteurs, ils peuvent entraîner un risque de choc électrique.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs, contenant des solvants ou des agents caustiques pour nettoyer l'appareil. Ils peuvent rayer la surface.

### 6.2 Nettoyage

1. Nettoyer l'appareil et les accessoires après chaque utilisation.
2. Retirer le récipient intérieur du récipient extérieur.
3. Retirer tapis en silicone du récipient intérieur.

#### ATTENTION !

**Ne jamais laver le récipient intérieur dans le lave-vaisselle.**

4. Retirer le couvercle intérieur en l'enlevant du boulon sur le couvercle.
5. Laver le couvercle intérieur, le pot intérieur et les éléments accessoires (le gobelet gradué, la cuillère à riz, la fourchette à riz et le tapis en silicone) à l'eau chaude, avec un chiffon doux ou une éponge et avec un produit nettoyant doux.
6. Enfin, rincer tous les éléments lavés à l'eau claire.
7. Sécher soigneusement les éléments lavés à l'aide d'un chiffon doux.

## Nettoyage

8. Laver soigneusement la soupape de sortie de la vapeur avec de l'eau chaude, après chaque utilisation de l'appareil.
9. Nettoyer le pot extérieur à l'aide d'un chiffon doux et humide et enfin, le sécher soigneusement.

### ATTENTION !

**Les grains de riz ou des objets étrangers peuvent adhérer à la plaque de cuisson et avoir un impact négatif sur le transfert correct de la chaleur entre la plaque de cuisson et le pot extérieur.**

S'assurer que des grains de riz ne sont pas collés à la plaque de cuisson du pot extérieur.

Pour retirer le riz collé à la plaque de cuisson, utiliser une spatule en bois.

Essuyer et polir la surface de la plaque de cuisson pour assurer une transmission de la chaleur correcte entre la plaque de cuisson et le fond du récipient intérieur.

10. Après le nettoyage, fixer sur l'appareil le couvercle intérieur et le bac pour condensat.

### Conseil facilitant le nettoyage

1. Si le riz cuit colle au fond du récipient intérieur, verser, avant le nettoyage, dans le pot intérieur une tasse d'eau avec du liquide vaisselle.
2. Placer le récipient intérieur dans le récipient extérieur.
3. Appuyer sur l'interrupteur des fonctions.

Le témoin rouge de la fonction de cuisson s'allume.

4. Attendre que l'eau bout.
5. Ensuite, débrancher l'appareil de l'alimentation (retirer la fiche !).
6. Attendre que le récipient intérieur refroidisse.
7. Grâce à cela, il est plus facile de laver le récipient intérieur.

## 7 Élimination des déchets

### Appareils électriques



Les appareils électriques portent le symbole suivant. Les appareils électriques doivent être éliminés de manière correcte et respectueuse de l'environnement. Il est interdit de jeter les appareils électriques avec les déchets ménagers. Débrancher l'appareil de l'alimentation électrique et retirer le câble de raccordement de l'appareil.

Rapporter l'appareil électrique à des points de collecte désignés.

FR